ICS 29.130.10 SLOVENSKÁ TECHNICKÁ NORMA Február 2018

STN	**Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia Časť 100: Vysokonapäťové vypínače na striedavý prúd Zmena A2**	**STN EN 62271-100/A2** 35 4220

High-voltage switchgear and controlgear.Part100:Alternating-current circuit-breakers

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/18

STN EN 62271-100 z decembra 2009 sa bez zmeny A2 môže používať do 20. 07. 2020.

Obsahuje: EN 62271-100:2009/A2:2017, IEC 62271-100:2008/AMD2:2017

125896

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 62271-100:2009/A2

September 2017

ICS 29.130.10

English Version

High-voltage switchgear and controlgear - Part 100: Alternating-current circuit-breakers (IEC 62271-100:2008/A2:2017)

Appareillage à haute tension - Partie 100: Disjoncteurs à courant alternatif (IEC 62271-100:2008/A2:2017)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 100: Wechselstrom-Leistungsschalter (IEC 62271-100:2008/A2:2017)

This amendment A2 modifies the European Standard EN 62271-100:2009; it was approved by CENELEC on 2017-07-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 62271-100:2009/A2:2017 E

EN 62271-100:2009/A2:2017

European foreword

The text of document 17A/1135/FDIS, future edition of IEC 62271-100:2009/A2, prepared by SC 17A "High-voltage switchgear and controlgear" of IEC/TC 17 "Switchgear and controlgear" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62271-100:2009/A2:2017.

The following dates are fixed:

• latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2018-04-20
• latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2020-07-20

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Annex ZA
(normative)
Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60137	2008	Insulated bushings for alternating voltages above 1 000 V	EN 60137	2008
IEC 60270	-	High-voltage test techniques - Partial discharge measurements	EN 60270	-

IEC 62271-100

Edition 2.0 2017-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

colour inside

AMENDMENT 2
AMENDEMENT 2

High-voltage switchgear and controlgear – Part 100: Alternating-current circuit-breakers

Appareillage à haute tension – Partie 100: Disjoncteurs à courant alternatif

IEC 62271-100:2008-04/AMD2:2017-06(en-fr)

IEC 62271-100

Edition 2.0 2017-06

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

colour inside

AMENDMENT 2
AMENDEMENT 2

High-voltage switchgear and controlgear – Part 100: Alternating-current circuit-breakers

Appareillage à haute tension – Partie 100: Disjoncteurs à courant alternatif

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.130.10

ISBN 978-2-8322-4357-2

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 17A: Switching devices, of IEC technical committee 17: High-voltage switchgear and controlgear.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
17A/1135/FDIS	17A/1139/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

_____

INTRODUCTION to the Amendment

This amendment includes the following significant technical changes:

– the rated TRV has been replaced by a rated first-pole-to-clear factor;
– the rated time quantities have been moved to Clause 5 (Design and construction) and are no longer ratings. The determination of the break time has been moved to IEC 62271-306;
– the number of test specimens has been removed;
– new test procedure for test-duty T100a;
– TRVs for circuit-breakers having a rated voltage of 52 kV and below used in effectively earthed neutral systems have been added;
– 6.111 (capacitive current switching) has been rewritten;
– a number of informative annexes have been moved to IEC TR 62271-306.

_____

1.1 Scope

Add, after the third existing paragraph, the following paragraph:

This standard only covers direct testing.

1.2 Normative references

Replace, in the existing list, the reference to IEC 60137 by the following new reference:

IEC 60137:2008, *Insulated bushings for alternating voltages above 1 000 V*

Add, to the existing list, the following reference:

IEC 60270, *High-voltage test techniques – Partial discharge measurements*

3 Terms and definitions

3.1.132
cable system

*Replace the existing references to "*Table 1*" (2 occurrences) to "*Tables 24 and 44*".*

3.1.133
line system

Replace the existing definition by the following new definition, without modifying the notes.

system in which the TRV during breaking of terminal fault at 100 % of short-circuit breaking current does not exceed the two-parameter envelope derived from Tables 25 and 45 of this standard

Add, after the existing definition 3.1.133, the following new terms and definitions:

3.1.134
belted cable
multi-conductor cable in which part of the insulation is applied to each conductor individually, and the remainder is applied over the assembled cores

[IEV 461-06-11]

3.1.135
individually screened cable
radial field cable
cable in which each core is covered with an individual screen

[IEV 461-06-12]

3.4.120
circuit-breaker class S2

Replace the existing definition by the following new definition:

circuit-breaker used in a line-system

Add, after definition 3.4.120, the following new term and definition: